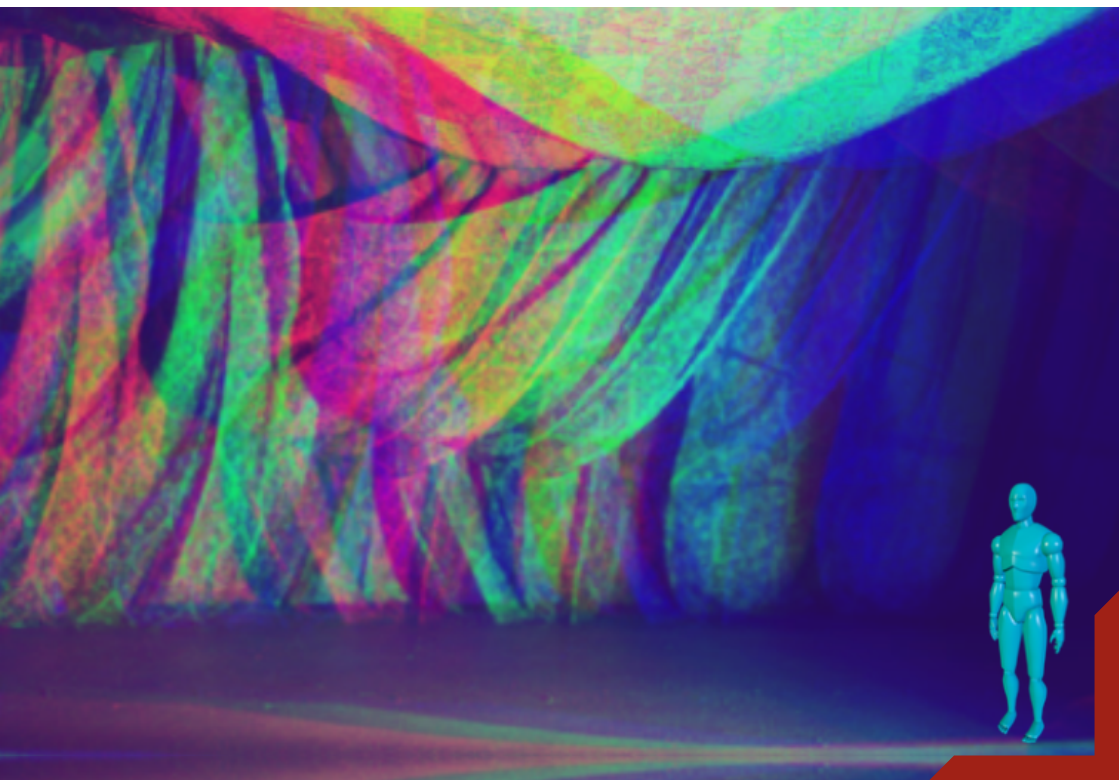


DIGITAL APPROACHES TO RESTORATIONS AND PHILOLOGY

New Challenges in Music, Dance and Theatre

11-12 MAY 2026



MONDAY, 11 MAY

14.00 - Vera Grund, Petra Terhoeven | German Historical Institute in Rome
Elena Cervellati, Silvia Garzarella | University of Bologna
Institutional greetings

I - Musics and Voices

Chair: Eleonora Di Cintio | Roma

14.30 - Jasper Teunen | Leuven
Visual (In)Consistency between Chanson Readings

15.00 - Marina Toffetti | Padova
The Contribution of Digital Technologies and Interdisciplinary
Exchange to the Critical Edition and Analysis of Incomplete Music

15.30 - Gianluca Bocchino | Cassino
"Canta come un angelo". The Ontology of Digital Vocal Restoration as an
Extension of the Critical Edition. The Case of Francesca Campana (Rome, 1629)

16.00 - Coffee Break

II - From Theatre to Cinema

Chair: Elena Cervellati | Bologna

16.30 - Matilde Innocenti | Firenze
From Archival Philology to Digital Restoration.
Modeling the Teatro Metastasio (1827-1860)

17.00 - Antonio Pizzo | Torino
From Drama Encodings to Interoperable Archives.
Drammar + RAG for LLM-Assisted

17.30 - Juliette Bristault Canova | La Rochelle
Annotating Theatrical Video Corpora with e-spect@tor:
What Student-Spectators' Comments Reveal About

18.00 - Letizia Gioia Monda | Udine
Dancing Cabiria in VR. A Methodology for Choreographic
Reenactment in a Virtual Environment

20.00 - Dinner for Speakers and Organizing Committee

TUESDAY, 12 MAY

III - Digital Restoration I

Chair: Silvia Garzarella | Bologna

9.30 - Federico Filippi Prévost de Bord | Genova
Encoding Incidental Music. TEI-MEI Workflows for Theatre
Performance Data Modelling

10.00 - Tobias Bachmann | Mainz, Eleonora Di Cintio, Vera Grund | Roma
Andreas Münzmay | Paderborn
Dance/Music Digital. Visualising Dance and Music Sources

10.30 - Henner Drewes | Essen, Marius Ledwig | Paderborn
Dance/Music Digital & MovEngine. Structural Analysis
and Animation of Dance and Movement

11.00 - Coffee Break

IV - Digital Restoration II

Chair: Vera Grund | Roma

11.30 - Maresa Bertolo | Milano
The Virtual Feuillet Project

12.00 - Simone Berto | Roma, Silvia Garzarella | Bologna
EM-Dance: an Exploratory Application of the Extended Matrix Method for
Mapping Data Provenance and Representing Reconstruction Processes in Dance

13.00 - Buffet Lunch

V - Digital Restoration III

Chair: Andreas Münzmay | Paderborn

14.30 - Elisa Corpolongo | Milano
The Avatar as a Critical Edition. The Loss of Corporeality in Digital Restoration

15.00 - Marco Argentina, Matteo Ferrareso, Caterina Piccione | Bologna
Digital Tools for Dance Philology. Stepanov Notation in MuseScore

15.30 - Final Conclusions

16.00 - End of the Workshop

In recent years, digital technologies have been increasingly used to study literary, musical and visual sources related to theatrical works seeking to recover the intangible aspects of performance and to virtually reconstruct performance spaces and/or practices.

The workshop aims to explore both methodological and practical challenges posed to scholars and practitioners by such undertakings. Furthermore, it is intended as an opportunity to reflect on the hybrid nature of such works, on the technical skills and expertise potentially involved in their creation, on the intended recipients and on their usability within scientific and non-scientific contexts.

Venue

Deutsches Historisches Institut in Rom | Istituto Storico Germanico di Roma
Via Aurelia Antica, 391 I-00165 Roma | www.dhi-roma.it

! Please register for in-person or online attendance:



Contact

Eleonora Di Cintio | Roma
eleonora.dicintio@dhi-roma.it

Workshop organised by the **DFG-funded Projekt “Dance/Music digital”** at the Department for Music History of the **German Historical Institute in Rome** in cooperation with the **Department of the Arts of the University of Bologna**.

Fig.: Graphic redesign of a performance space featuring a humanoid avatar (designed by Silvia Garzarella).

Max Weber
Stiftung

.....
Deutsche
Geisteswissenschaftliche
Institute im Ausland